



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 2 février 2016, à 19 h**

**MAISON DU CITOYEN  
12090, rue Notre-Dame Est  
Salle J.C. Victorien Roy**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 2 février 2016.

**10.02** Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 2 février 2016.

**10.03** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ratification des procès-verbaux du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 1<sup>er</sup> décembre 2015 ainsi que de la séance extraordinaire tenue le 18 décembre 2015.

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

## 12 – Orientation

### 12.01 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1162726003

Acceptation de l'offre du conseil de la ville, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, d'assumer la responsabilité de l'offre de service de déchiquetage et de collecte, en bordure de rue, des branches provenant du domaine privé sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour l'année 2016 dans le cadre de la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Montréal.

### 12.02 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept

CA Direction d'arrondissement - 1156239012

Acceptation de l'offre du conseil de la ville d'offrir aux conseils d'arrondissement, conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, la fourniture de services 311 les soirs, les fins de semaine et les jours fériés.

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1144561001

Autorisation d'une dépense additionnelle non récurrente à l'organisme Société Ressources Loisirs de Pointe-aux-Trembles, au montant de 4 100 \$, dans le cadre des travaux d'agrandissement du stationnement du Centre communautaire Roussin, des coûts additionnels de 4 100 \$ ont été engendrés pour le déneigement du stationnement durant la saison hivernale 2014-2015.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

### 20.02 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1166951003

Acceptation de la demande de cession de contrat entre l'arrondissement et Omni Sécurité, organisme sans but lucratif, relativement à l'ouverture, la surveillance, l'information aux citoyens et la fermeture de 5 chalets de parc municipaux (hiver 2016), conclu le 17 décembre 2015 et d'une valeur de 19 379,50 \$, au bénéfice de l'organisme Axia Services (anciennement Les Services adaptés Transit).

## 30 – Administration et finances

### 30.01 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1166951001

Octroi de cinq (5) contributions financières aux organismes suivants : 1, 2, 3 GO! Pointe de l'île (300 \$); Ligue navale du Canada, division Québec, succursale de Rivière-des-Prairies (250 \$); Action secours Vie d'espoir (500 \$); Fédération Hockey mineur de l'Est inc. (250 \$) et à l'Association du hockey mineur de Pointe-aux-Trembles (300 \$) pour l'organisation de leurs activités.

*Charte montréalaise des droits et responsabilités:* Art. 22 a) soutenir et faire connaître, avec l'appui des partenaires du milieu, une offre de services diversifiée et complémentaire répondant aux besoins évolutifs de la population et promouvoir un mode de vie actif

### 30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1151163029

Octroi d'un contrat à la firme Vermeer Canada inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 68 427,37 \$ taxes incluses, pour l'acquisition d'une essoucheuse automotrice à 4 roues motrices, roues avant doubles, moteur diesel et télécommande radio, conformément aux documents d'appel d'offres sur invitation 15-14865 ( 2 soumissionnaires) et autorisation d'une dépense de 68 427,37 \$ taxes incluses, à cet effet.

### 30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1161163001

Octroi d'un contrat, à la firme O.J. Compagnie, pour l'achat d'une tondeuse automotrice 4 x 4 à trois plateaux de coupe d'une largeur de 192 pouces, dans le cadre de l'appel d'offres 15-14965 (2 soumissionnaires) au montant de 120 161,52 \$ taxes incluses. Autorisation d'une dépense à cet effet.

### 30.04 Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour la séance du 6 novembre 2015.

### 30.05 Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1154230012

Prendre acte des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période des mois de novembre et décembre 2015 et en matière de ressources financières pour la période du 31 octobre au 27 novembre 2015 et du 28 novembre au 31 décembre 2015. Dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période des mois de novembre et décembre 2015 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période des mois de novembre et décembre 2015.

## 40 – Réglementation

## RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

### **40.01** Rapport de consultation publique

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 20 janvier 2016 relativement au règlement numéro RCA09-Z01-024 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro RCA09-Z01 tel que modifié, afin d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

### **40.02** Rapport de consultation publique

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 20 janvier 2016 relativement au règlement numéro RCA09-PIIA01-002 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel que modifié) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

### **40.03** Rapport de consultation publique

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 20 janvier 2016 relativement au règlement numéro RCA09-L01-002 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur le lotissement de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-L01, tel que modifié) » afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

### **40.04** Rapport de consultation publique

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 20 janvier 2016 relativement au règlement numéro RCA03-11009-1 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les projets particuliers de construction, modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA03-11009, tel que modifié) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

## ADOPTION

### 40.05 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1155270005

Adoption de la résolution numéro PP-104, intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'occupation de l'usage " animaux domestiques, sauf garde et dressage " dans un bâtiment commercial, situé au 13990, rue de Montigny, sur le lot 1 156 595 - District de Pointe-aux-Trembles ».

### 40.06 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425010

Adoption, avec modification, du règlement numéro RCA09-Z01-024 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro RCA09-Z01 tel que modifié, afin d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

### 40.07 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425011

Adoption, avec modification, du règlement numéro RCA09-L01-002 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur le lotissement de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-L01, tel que modifié) » afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

### 40.08 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425013

Adoption du règlement numéro RCA09-PIIA01-002 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel que modifié) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

### 40.09 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425014

Adoption du règlement numéro RCA03-11009-1 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les projets particuliers de construction, modification ou d'occupation d'un immeuble de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles (RCA03-11009, tel que modifié) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

**40.10** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1156425012

Adoption du règlement numéro RCA09-C01-4 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur le certificat d'occupation et certains certificats d'autorisation à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-C01, tel modifié) afin d'assurer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) ».

**40.11** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1150826007

Adoption du règlement numéro RCA09-Z01-023 créant la zone 593 à même de la zone 538, afin notamment d'y autoriser l'usage "I.2 Industrie moyenne" et le mode d'implantation jumelé, dans le district de La Pointe-aux-Prairies.

**DÉPÔT DE CERTIFICATS DES PERSONNES HABLES À VOTER**

**40.12** Règlement - Autre sujet

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1154230010

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E133 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 25 000 \$ pour l'acquisition d'équipement informatique ».

**40.13** Règlement - Autre sujet

CA Direction des travaux publics - 1151610010

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E131 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 800 000 \$ pour le programme de remplacement de véhicules ».

**40.14** Règlement - Autre sujet

CA Direction des travaux publics - 1151610011

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E144 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 50 000 \$ pour l'acquisition de mobilier urbain ».

**40.15** Règlement - Autre sujet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1156239007

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E137 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 500 000 \$ pour la réalisation de la Maison de la culture Rivière-des-Prairies ».

**40.16** Règlement - Autre sujet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1156239008

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E138 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 270 000 \$ pour la réalisation de travaux dans le cadre du Programme de réfection des centres de loisirs et communautaires ».

**40.17** Règlement - Autre sujet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1156239009

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E139 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 3 250 000 \$ pour la réalisation de divers travaux dans le cadre du Programme de réfection des centres de loisirs et communautaires ».

**40.18** Règlement - Autre sujet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1156239010

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E143 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 150 000 \$ pour le Programme de protection des cours de service ».

**40.19** Règlement - Autre sujet

CA *Direction du développement du territoire et études techniques* - 1152726034

Dépôt le certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E142 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour la réalisation de travaux d'apaisement de la circulation ».

**40.20** Règlement - Autre sujet

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1153163007

Dépôt du certificat de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter dressé par le secrétaire d'arrondissement, suite à la tenue du registre les 14, 15, 16 et 17 décembre 2015 pour le règlement d'emprunt numéro RCA15-E145 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour la réalisation de travaux dans le cadre du Programme de protection des bâtiments ».

**PIIA**

**40.21** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1166425001

Demande de modification de la résolution numéro CA15 30 110349 adoptée par le conseil d'arrondissement le 3 novembre 2015, afin d'approuver, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, conformément à l'article 42 de la section 5 du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01), des plans relatifs à l'architecture et à l'aménagement extérieur pour un bâtiment commercial et résidentiel situé aux 12 123 - 12 129, rue Victoria, sur le lot 1 260 557 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.22** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1153077010

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, des plans présentant l'agrandissement du bâtiment situé au 7055, boulevard Gouin Est.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

**RÈGLEMENTATION - AUTRE SUJET**

**40.23** Urbanisme - Autre sujet

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1166425002

Adoption du Plan de développement urbain, économique et social (PDUES) de la rue Sherbrooke, sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## 50 – Ressources humaines

### 50.01 Nomination

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1152700011

Titularisation d'une employée auxiliaire col bleu, matricule 690478000, en vue de la permanence d'emploi dans le cadre du remplacement d'un employé titulaire de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## 51 – Nomination / Désignation

### 51.01 Nomination / Désignation

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1162726004

Désignation d'un membre citoyen de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour siéger au comité de circulation pour un mandat d'une durée d'un an.

### 51.02 Nomination / Désignation

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1162726005

Désignation d'un représentant d'un organisme oeuvrant dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour siéger au comité de circulation pour un mandat d'une durée d'un an.

## 60 – Information

### 60.01 Dépôt

CM Direction du développement du territoire et études techniques - 1164939001

Autorisation du dépôt du bilan annuel 2015 du Règlement relatif à l'utilisation des pesticides.

*Charte montréalaise des droits et responsabilités:* Art. 24 f) favoriser la protection et la mise en valeur des milieux naturels et de la forêt urbaine

## 70 – Autres sujets

**70.01** Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 2 février 2016.

### DOCUMENTS D'INFORMATION

- Résolution numéro CA16 22 0006 - Motion d'appui à la campagne nationale pour le maintien et la bonification du programme AccèsLogis - Arrondissement du Sud Ouest

- Résolution numéro CA16 170028 - Motion pour l'élimination des gras trans - Arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 39**

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0**

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1**

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**